John 15: 16

EGO vos elegi de mundo, ut eatis, et fructum afferatis: et fructus vester maneat.

CŒLESTIBUS refecti mysteriis te, Domine, deprecamur: ut quorum festa percolimus imitantes exempla; juxta crucem Jesu cum Maria Matre ejus fideliter adstemus, et ejusdem redemptionis fructum percipere, mereamur. Per eumdem Dominum.

#### COMMUNION

I have chosen you from the world that you should go and bring forth fruit, and your fruit should remain.

### POSTCOMMUNION

Quickened anew by the heavenly mysteries, we beseech Thee, O Lord, that following the example of the saints whose feast we are keeping, we may steadfastly abide at the foot of the cross of Jesus with Mary His mother, and merit to partake in the fruits of His redemption. Through the same our Lord.

# MATERNAL HEART of MARY

Traditional Latin Mass Parish, Lewisham

# PROPER of the MASS

# SEVEN HOLY FOUNDERS OF THE SERVITE ORDER

February 12

Wisdom 10: 20-21; Psalm 8: 2

JUSTI decantaverunt, Domine, nomen sanctum tuum, et victricem manum tuam laudaverunt pariter: quoniam sapientia aperuit os mutum, et linguas inflantium fecit disertas. *Ps.* Domine Dominus noster, quam admirabile est nomen tuum in universa terra. Gloria Patri.

DOMINE Jesu Christe, qui ad recolendam memoriam dolorum sanctissimæ Genitricis tuæ, per septem beatos Patres nova Servorum ejus familia Ecclesiam tuam fœcundasti: concede propitus; ita nos eorum consociari fletibus, ut perfruamur et gaudiis: Qui vivis et regnas.

Ecclus, 44: 1-15

LAUDEMUS viros gloriosos, et parentes nostros in generatione sua. Multam gloriam fecit Dominus magnificentia sua a sæculo. Dominantes in potestatibus suis, homines magni virtute, et prudentia sua præditi, nuntiantes in prophetis dignitatem prophetarum, et imperantes in præsenti populo, et virtute prudentiæ populis sanctissima verba. In peritia sua requirentes modos musicos, et narrantes carmina scripturarum. Homines divites in virtute, pulchritudinis stadium habentes: pacificantes in domibus suis. Omnes

INTROIT

The just sang to Thy holy name, O Lord, they praised with one accord Thy victorious hand. For wisdom opened the mouth of the dumb, and made the tongues of infants eloquent. *Ps.* O Lord our God, how admirable is Thy name in the whole earth. Glory be to the Father.

#### COLLECT

O Lord Jesus Christ Who, in order to renew the memory of the sorrows of Thy most holy Mother, hast through the seven blessed fathers enriched Thy Church with the new Order of Servites; mercifully grant that we may be so united in their sorrows as to share in their joys: Who livest and reignest.

#### EPISTLE

Let us now praise men or renown, and our fathers in their generation. The Lord hath wrought great glory through His magnificence from the beginning. Such as have borne rule in their dominions, men of great power and endued with their wisdom, showing forth in the prophets the dignity of prophets, and ruling over the present people, and by the strength of wisdom instructing the people in most holy words. Such as by their skill sought out musical tunes, and published canticles of the Scriptures. Rich men in virtues, lovers of beautifulness: living at peace in their

isti in generationibus gentis suæ gloriam adepti sunt, et in diebus suis habentur in laudibus. Qui de illis nati sunt, reliquerunt nomen narrandi laudes eorum. Et sunt quorum non est memoria: perierunt quasi qui non fuerint: et nati sunt, quasi non nati, et filii ipsorum cum ipsis. Sed illi viri misericordiæ sunt, quorum pietates non defuerunt: cum semine eorum permanent bona, hereditas sancta nepotes eorum, et in testamentis stetit semen eorum: et filii eorum propter illos usque in æternum manent: semen eorum et gloria eorum non derelinquetur. Corpora ipsorum in pace sepulta sunt, et nomen eorum vivit in generationem et generationem. Sapientiam ipsorum narrent populi, et laudem eorum nuntiet Ecclesia.

Isaias 65: 23; Ecclus. 44: 14

ELECTI mei non laborabunt frustra neque germinabunt in conturbatione: quia semen benedictorum Domini est, et nepotes eorum cum eis. Corpora ipsorum in pace sepulta sunt, et nomen eorum vivit in generationem et generationem.

Ecclus. 44: 15 ALLELUIA

ALLELÚIA, allelúia. Sapientiam ipsorum narrent populi, et laudem eorum nuntiet Ecclesia. Allelúia.

houses. All these have gained glory in their generations, and were praised in their days. They that were born of them have left a name behind them, that their praises might be related. And there are some of whom there is no memorial; who are perished, as if they had never been, and are born as if they had never been born, and their children with them. But these were men of mercy, whose godly deeds have not failed. Good things continue with their seed. Their posterity are a holy inheritance, and their seed hath stood in the covenants. And their children for their sakes remain for ever; their seed and their glory shall not be forsaken. Their bodies are buried in peace, and their name liveth unto generation and generation. Let the people show forth their wisdom, and the Church declare their praise.

#### GRADUAL

My elect shall not labour in vain, nor bring forth in trouble, for they are the seed of the blessed of the Lord, and their posterity with them. Their bodies are buried in peace, and their name liveth unto generation and generation.

Alleluia, alleluia. Let the people show forth their wisdom, and the Church declare their praise. Alleluia.

After Septuagesima, the Alleluia and the Verse Sapientiam are omitted and the following is said instead:

Psalm 125: 5-7 TRACT

QUI seminant in lacrimis, in exsultatione metent. Euntes ibant et flebant, mittentes semina sua. Venientes autem venient cum exsultatione, portantes manipulos suos.

They that sow in tears shall reap in joy. Going they went and wept, casting their seeds. But coming they shall come with joyfulness, carrying their sheaves.

Matthew 19: 27-29

IN illo tempore: Dixit Petrus ad Jesum: Ecce nos reliquimus omnia, et securi sumus te: quid ergo erit nobis? Jesus autem dixit illis: Amen dico vobis, quod vos, qui secuti estis me, in regeneratione, cum sederit Filius hominis in sede majestatis suæ, sedebitis et vos super sedes duodecim, judicantes duodecim tribus Isræl. Ét omnis, qui reliquerit domum, vel fratres, aut sorores, aut patrem, aut matrem, aut uxorem, aut filios, aut agros, propter nomen meum, centuplum accipiet, et vitam æternam possidebit.

Isaias 56: 7

ADDUCAM eos in montem sanctum meum, et lætificabo eos in domo orationis meæ: holocausta eorum, et victimæ eorum placebunt mihi super altare meum.

ACCIPE, quæsumus, Domine, hostias quas tibi offerimus: et præsta; ut, intercedentibus Sanctis tuis, libera tibi mente serviamus, et perdolentis Virginis Genitricis Filii tui amore inflammemur. Per eumdem Dominum.

VERE dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique gratias agere: Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus: per Christum Dominum nostrum. Per quem majestatem tuam laudant Angeli, adorant Dominationes, tremunt Potestates. Cœli, cœlorumque Virtutes ac beata Seraphim socia exultatione concelebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admitti, jubeas, supplici confessione dicenGOSPEL

At that time, Peter said to Jesus: Behold we have left all things and have followed Thee: what therefore shall we have? And Jesus said to them: Amen I say to you, that you, who have followed Me, in the regeneration when the Son of man shall sit on the seat of His majesty, you also shall sit on twelve seats, judging the twelve tribes of Israel. And every one that hath left house, or brethren, or sisters, or father, or mother, or wife, or children, or lands, for My name's sake, shall receive an hundredfold and shall possess life everlasting.

# OFFERTORY

I will bring them into My holy mount, and I will make them joyful in My house of prayer; their holocausts and their victims shall please Me upon My altar.

#### SECRET

Graciously receive, we beseech Thee, O Lord, the sacrifice we offer up to Thee, and do Thou grant that, through the prayers of Thy Saints, being inflamed with love for the sorrowing Virgin, Mother of Thy Son, we may serve Thee with a free mind. Through the same our Lord.

#### COMMON PREFACE

It is truly meet and just, right and for our salvation that we should at all times and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, eternal God: through Christ our Lord. through Whom the Angels praise Thy Majesty, Dominations worship, Powers stand in awe. The Heavens and the Heavenly hosts together with the blessed Seraphim in triumphant chorus unite to celebrate it. Together with them we entreat Thee, that Thou mayest bid our voices also to be admitted, while we say in lowly praise: